

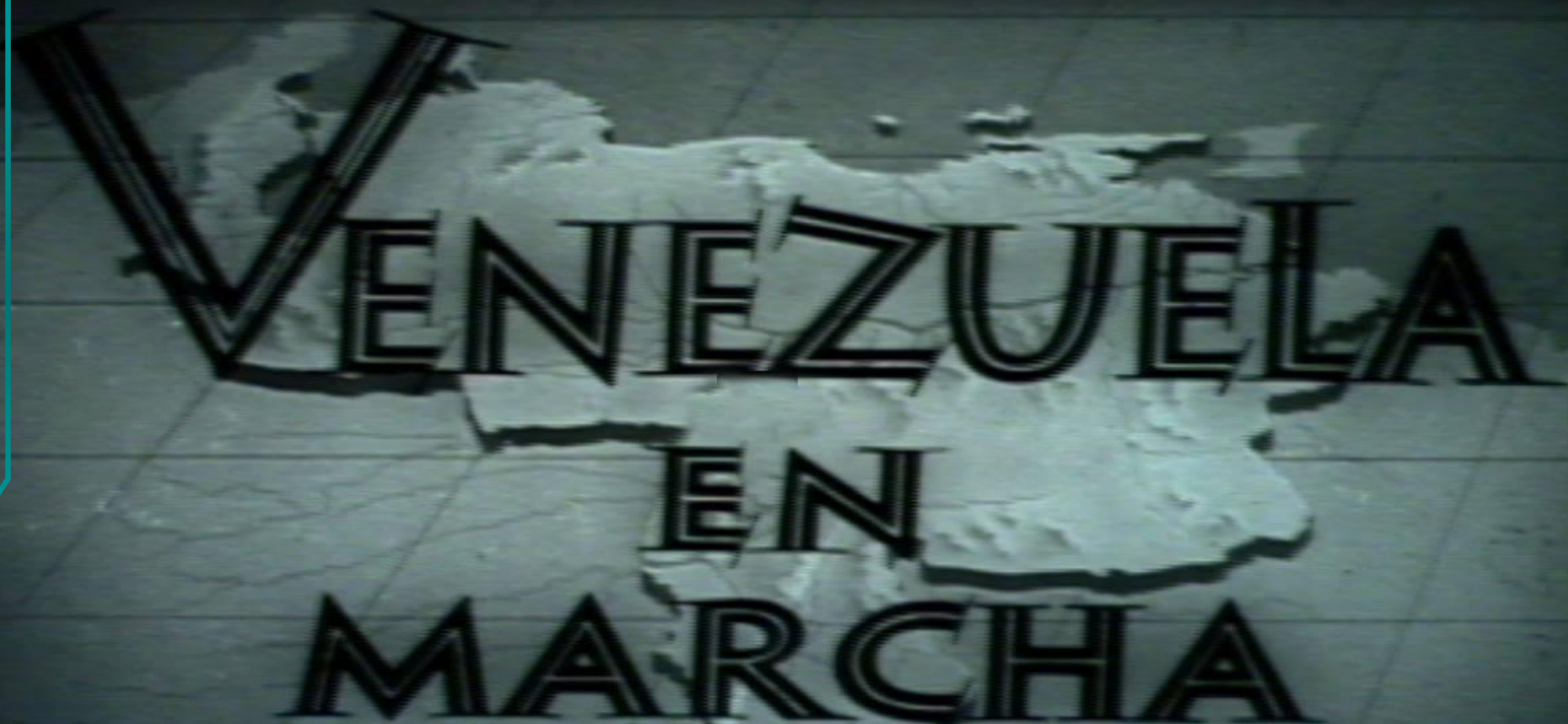
# Excavando en los acervos fílmicos de las compañías petroleras en Venezuela:

UNA EXPERIENCIA TRANSNACIONAL DE ARCHIVO

DRA. MARÍA GABRIELA COLMENARES ESPAÑA, UNIVERSIDAD  
CENTRAL DE VENEZUELA  
[HTTPS://ORCID.ORG/0000-0002-4476-9204](https://orcid.org/0000-0002-4476-9204)



- Tesis doctoral *“Venezuela en marcha”*: imaginario social y representaciones de la nación moderna en el cine empresarial de la industria petrolera (1947-1958). UABC, agosto 2019.
- Programas fílmicos de las transnacionales petroleras en Venezuela: Comité Fílmico de la Industria Petrolera (1947-1951), Unidad fílmica de la Creole (1952-1968), Unidad fílmica de la Shell (1952-1965).
- Pesquisas presenciales y online en acervos documentales y fílmicos ubicados en América y Europa entre 2012 y 2018.

A stylized map of Venezuela is shown in a light, textured color against a dark background. The map is overlaid with the title text in a large, bold, outlined font. The text is arranged in three lines: 'VENEZUELA' at the top, 'EN' in the middle, and 'MARCHA' at the bottom. The map shows the outline of the country, including the northern coast and the southern tip.

# VENEZUELA EN MARCHA

SERIE DE PELICULAS DOCUMENTALES AUSPICIADAS  
POR LA INDUSTRIA PETROLERA DE VENEZUELA

# INTRODUCCIÓN



## CINE EMPRESARIAL DE LAS COMPAÑÍAS PETROLERAS

Conjunto de películas de diversos géneros y subgéneros, encargadas o producidas por las compañías petroleras como parte de una constelación de prácticas organizacionales, estrategias de relaciones públicas, tecnologías, medios, discursos y formas de conocimiento propios de las organizaciones industriales modernas (Hediger & Vonderau).



## ARCHIVO

El archivo es la suma de textos y documentos del pasado atesorados por instituciones autorizadas por una cultura para preservarlos y mantenerlos accesibles. Es también la ley que gobierna la creación y clasificación de enunciados, decide sobre su relevancia, regula las prácticas que permiten su subsistencia y sus transformaciones y, finalmente, fija las bases para el conocimiento (Foucault).

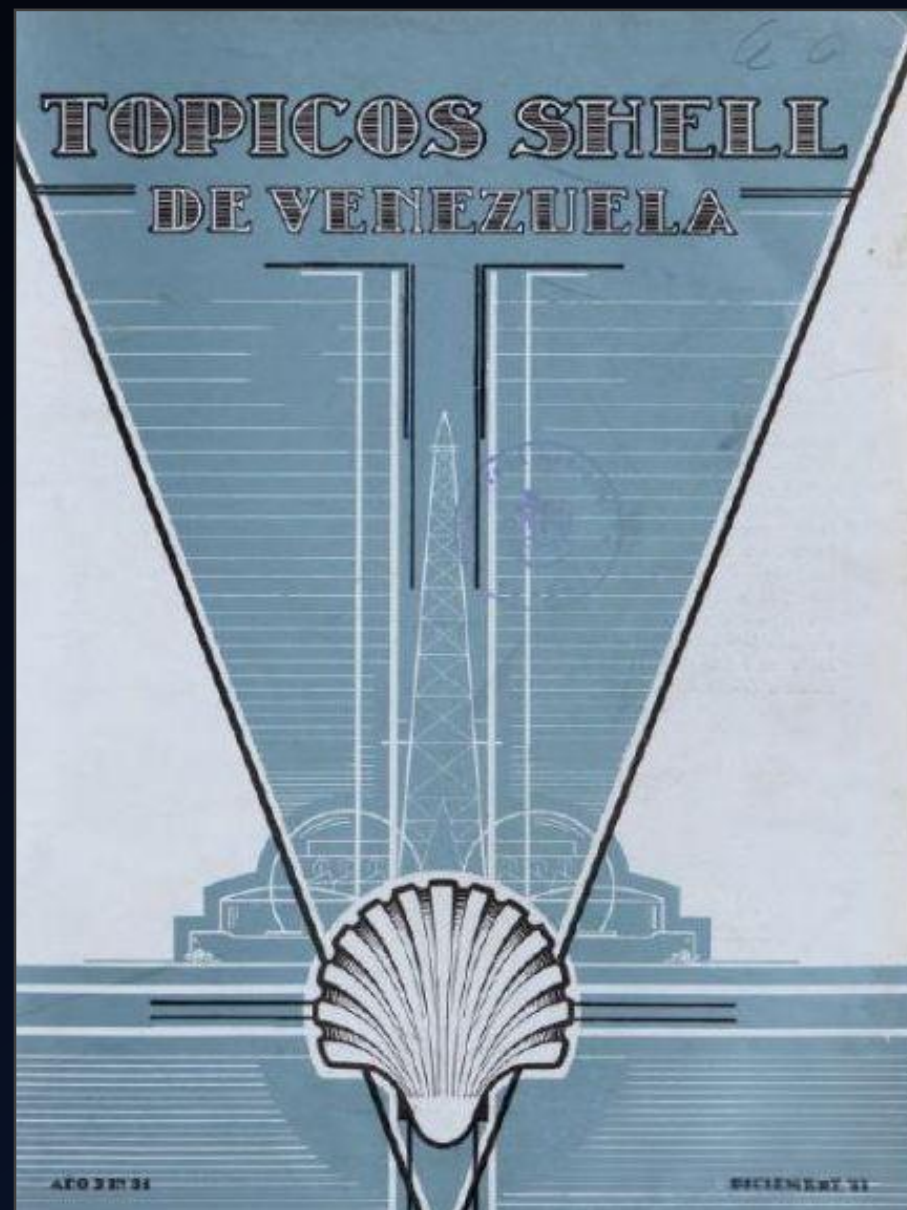
Como lugar de poder y relaciones sociales, el archivo sienta las bases para el conocimiento (Russell).





## ARCHIVOS CORPORATIVOS

Los archivos o mundos de imágenes corporativas están formados por vastas colecciones de películas, fotografías, revistas, folletos promocionales, avisos publicitarios y publicaciones de negocios. Tales imágenes objetivan los valores de las corporaciones. Analizarlos permite comprender cómo las empresas construyen, expresan y divulgan sus visiones sobre las realidades económicas, políticas y sociales (Nye; Damluji).





## ARCHIVOS FÍLMICOS

El soporte material del cine, la película cubierta con emulsión de nitrato de plata, está sujeto a una rápida decadencia (Campanini, Hediger & Bayer, 2017).

Conservar los muchos materiales depositados en los archivos fílmicos de las petroleras exige un saber altamente especializado así como costosa tecnología, infraestructura y espacios físicos.



# Actores involucrados en los archivos fílmicos de las transnacionales petroleras en Venezuela

- A. La Creole Petroleum Corporation y la Compañía Shell de Venezuela.
- B. El petroestado venezolano y sus instituciones culturales y patrimoniales.
- C. Instituciones académicas y culturales privadas venezolanas.
- D. Archivos fílmicos europeos y estadounidenses públicos y privados.
- E. Plataformas de libre acceso por Internet a materiales digitalizados

# I. Cronología de mis pesquisas

2012-2018



- Junio-noviembre 2012: pesquisas presenciales en Caracas, Venezuela. Investigación financiada por el CDCH UCV sobre cine no ficcional venezolano 1950-1979. Archivo Audiovisual de la Biblioteca Nacional de Venezuela, Archivo Fílmico de la Cinemateca Nacional, Universidad Católica Andrés Bello, entre otros.
- Noviembre 2016: desde Mexicali, B.C., pesquisas online en repositorios de instituciones académicas estadounidenses. Gordon Knox Film Collection en las colecciones digitales de la University of North Texas.

**PELÍCULAS EMPRESARIALES EN VIDEO OBTENIDAS ANTES DE 2016  
(Archivo Fílmico Cinemateca, Archivo Audiovisual BNV, youtube)**

*Oleoducto* (1952, H. Nadler, UFSV)

*Exploración en Táchira* (1953, H. Nadler, UFSV)

*Lucha contra el paludismo* (1955, B. Woronzow, UFSV)

*Una industria en marcha* (1955, A. Nemes, UFSV)

*Oleoducto del lago* (1956, H. Nadler, UFSF)

*Assignment: Venezuela* (1956, Sound Masters para Creole)

*Llano adentro* (1958, E. Marcelli, UFSV)

*Venezuela y petróleo II, III* (1960, A. Nemes, UFSV)

# OLEODUCTO





**PELÍCULAS EMPRESARIALES EN VIDEO OBTENIDAS EN 2016**  
**(Gordon Knox Film Collection, University of North Texas)**

*Venezuela elige su destino: una narración fotográfica de las elecciones de 1947*  
(1948, Gunther von Fritsch, Princeton Film Center para Creole)

*Con salud venceremos* (1950, Gunther von Fritsch, Princeton Film Center para  
Comité Fílmico de la Industria Petrolera)

*Arteries of progress* (Vialidad, símbolo de progreso; 1950, Henvar Rodakiewicz,  
Princeton Film Center para Comité Fílmico de la industria Petrolera)

ARTERIES  
of  
PROGRESS

Copyrights Registered 1949

- Enero-febrero 2017: pesquisas presenciales y online en Caracas, Venezuela. Biblioteca Nacional de Venezuela (Archivo Audiovisual, colecciones impresas, revistas), Cine Archivo Bolívar Films, UCAB. Intento fallido en el Archivo Fílmico de la Cinemateca Nacional.
- Marzo-octubre 2017: desde Mexicali, B.C., pesquisas online en archivos de corporaciones e instituciones académicas en Estados Unidos y Europa. University of Texas at Austin: Dolph Briscoe Center for American History (ExxonMobil Historical Collection), Harry Ransom Humanities Research Center (Ruth Robertson Papers and Photography Collection). British Film Institute, Brand Centre of Excellence Shell International Limited.



## MATERIAL OBTENIDO EN 2017. CINE ARCHIVO BOLÍVAR FILMS

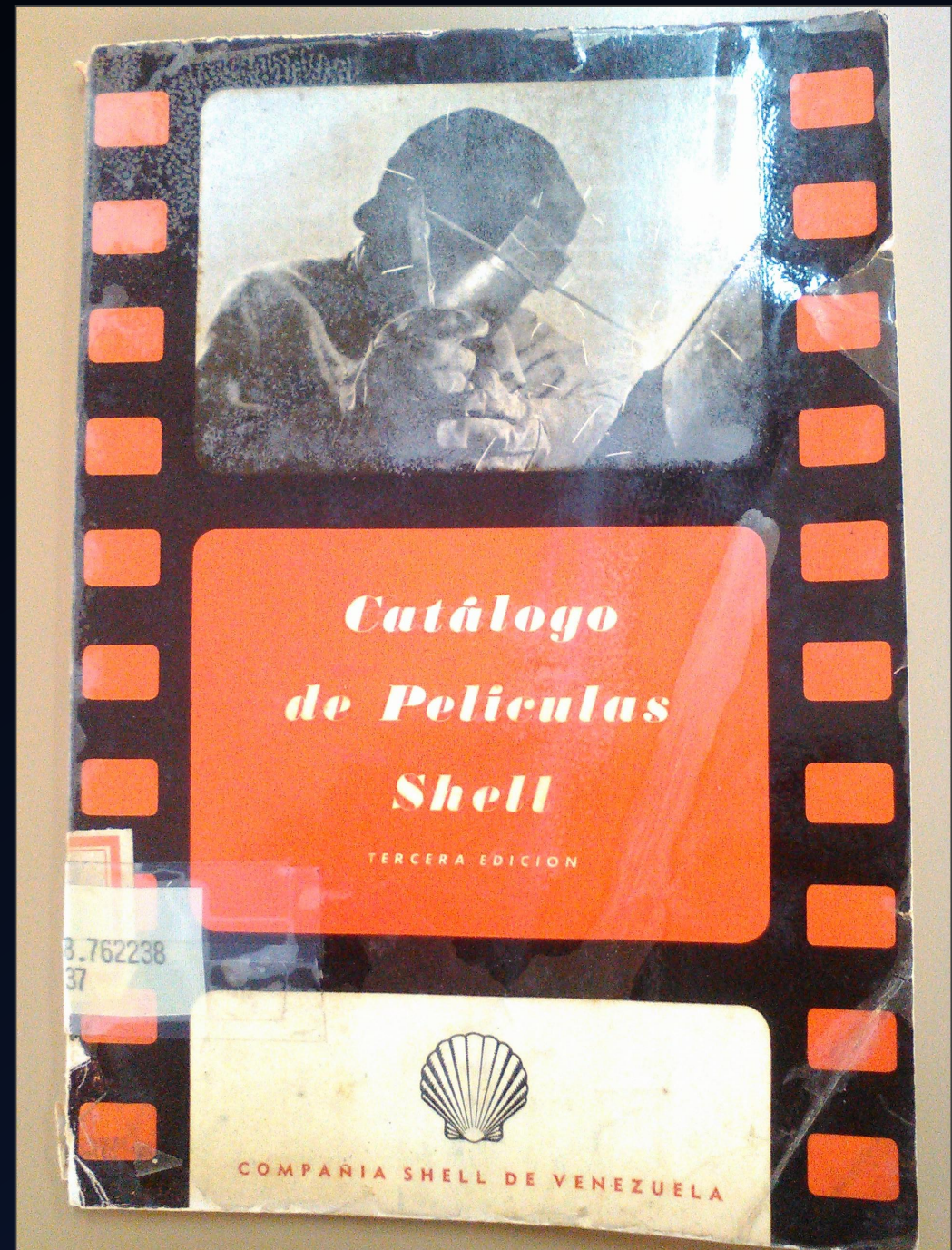
Materiales fílmicos de las petroleras, como un fragmentos de películas del CFIP y la UFSV, noticieros nacionales de Bolívar Films con reseñas sobre acontecimientos de las petroleras (juegos deportivos de las compañías, inauguraciones de campos petroleros, mensajes navideños y otros).



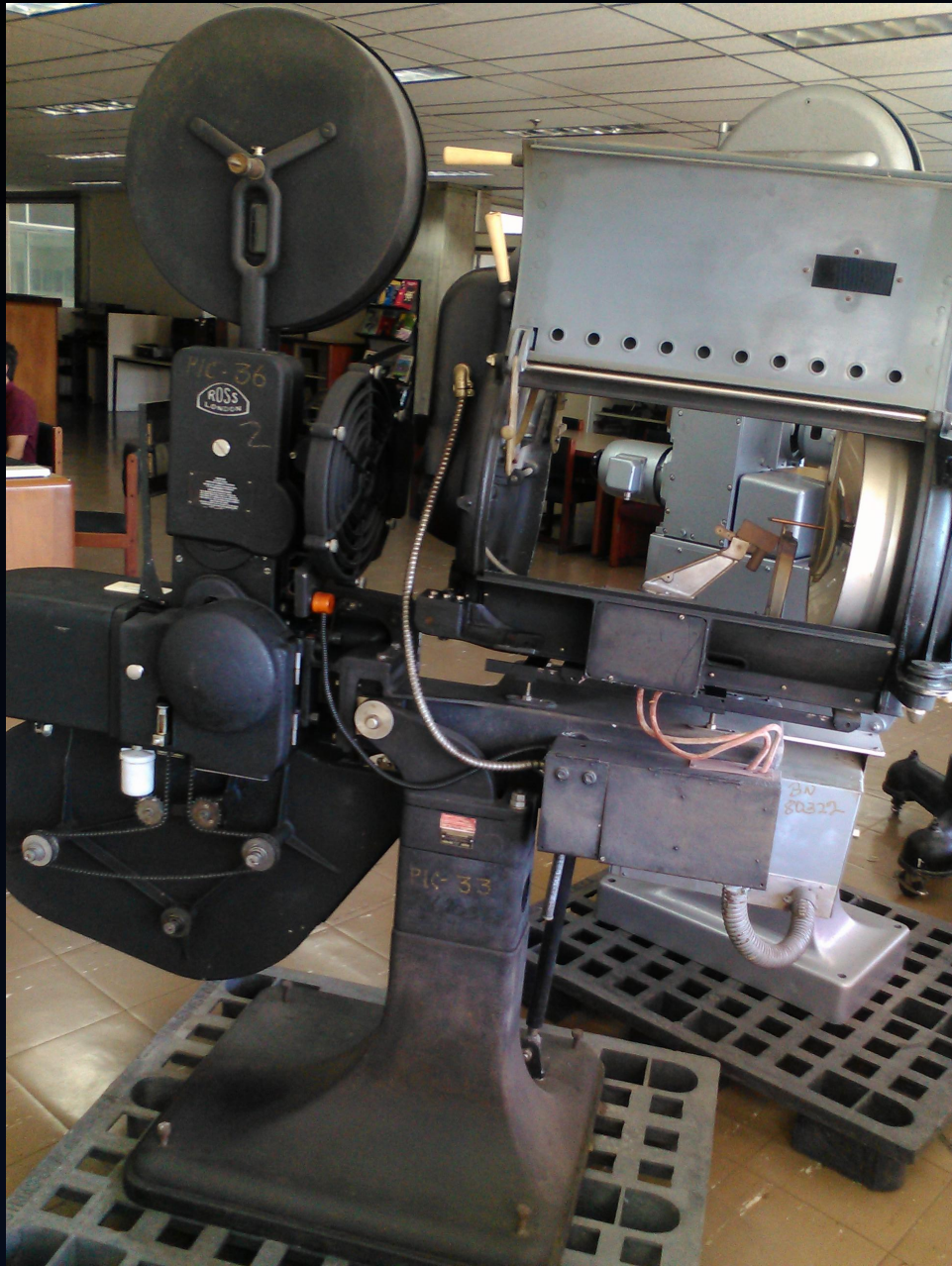
BIBLIOTECA NACIONAL  
DE VENEZUELA, 2017  
(Biblioteca,  
Hemeroteca, Archivo  
Audiovisual)

Una edición del catálogo de películas Shell, revistas de las compañías Creole y Shell.

Colección de aparatos de la Unidad Fílmica Shell-Neofilm.







EXXONMOBIL  
HISTORICAL  
COLLECTION.2017  
[<https://legacy.lib.utexas.edu/taro/utcah/00352/cah-00352.html#bioghist>]

*Wildlife in the Venezuelan Llanos*  
(1962) y *Algo más que petróleo*  
(1968)





SHELL  
INTERNATIONAL  
LIMITED. 2017

Versión inglesa de *Lago de Maracaibo* (1957, B. Woronzow), producida por la UFSV.

LAKE  
MARACAIBO  
*A Shell Film*

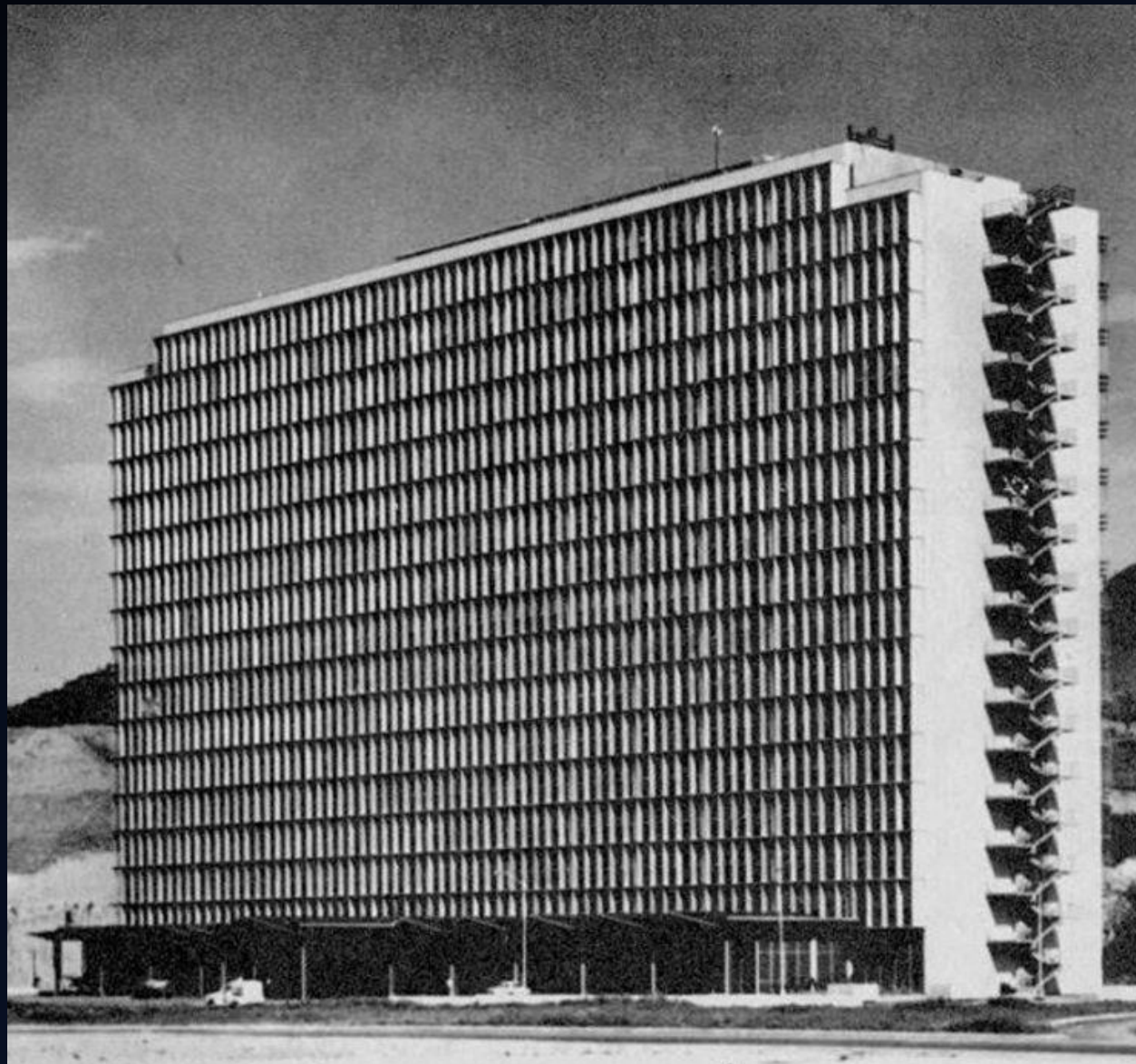
- Noviembre 2017-enero 2018: búsquedas presenciales y online en Caracas, Venezuela. Fundación Fotografía Urbana, Archivo Fílmico de la Cinemateca Nacional, Biblioteca Nacional de Venezuela (Archivo Audiovisual), Oscar Garbisu.
- Septiembre-octubre 2018: búsquedas presenciales en Berlín (Alemania). Biblioteca del Ibero-Amerikanisches Institut (IAI, Instituto Iberoamericano), perteneciente a la Stiftung Preußischer Kulturbesitz (SPK, Fundación Patrimonio Cultural Prusiano).

## ARCHIVO FOTOGRAFÍA URBANA. 2018

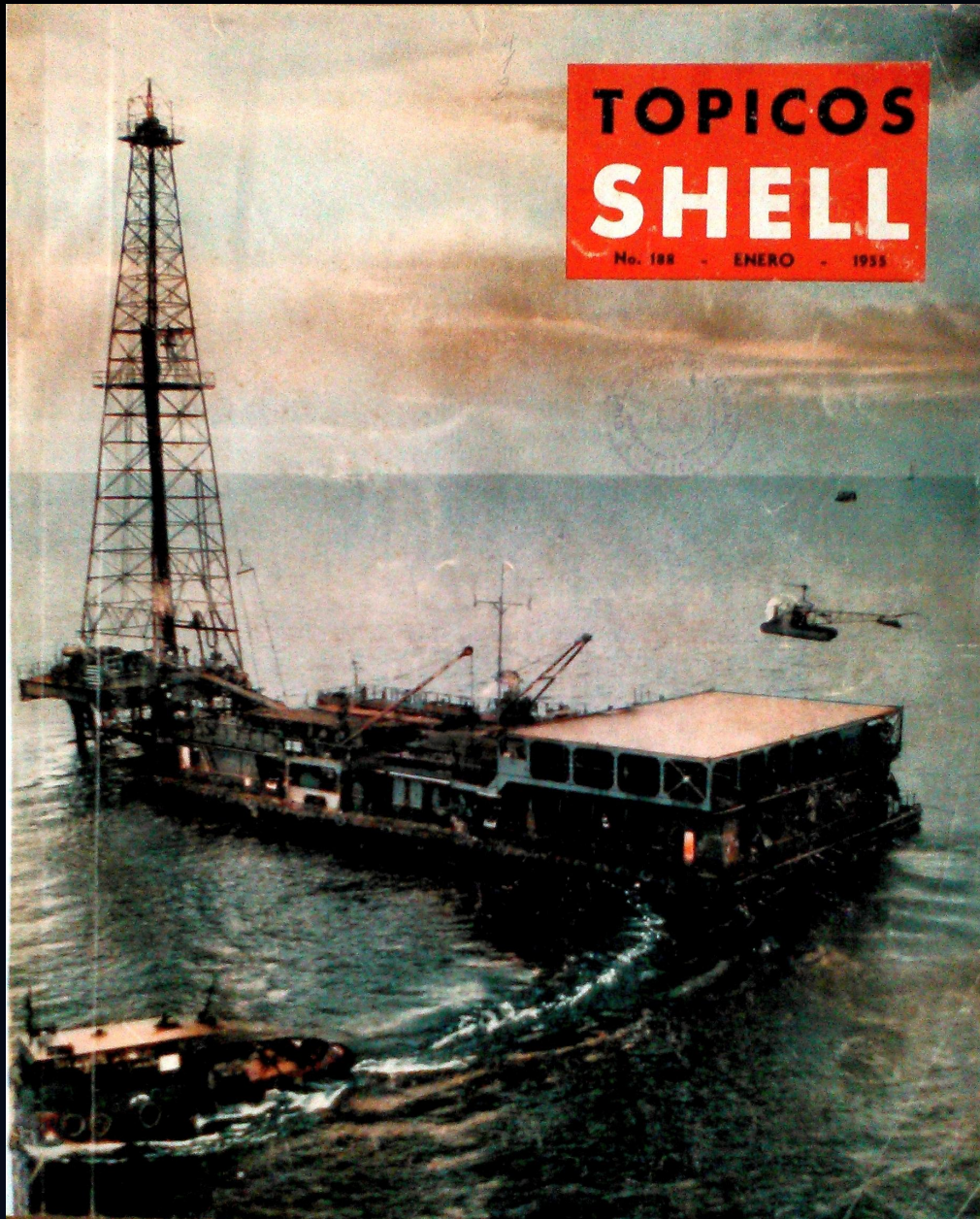
Fotografías sobre la modernización venezolana del siglo XX, incluyendo imágenes sobre la industria petrolera.

En la fotografía, el edificio-sede de la Shell en Caracas, concluido en 1960.

También: varias colecciones de revistas de Creole y Shell.









# ARCHIVO FÍLMICO CINEMATECA NACIONAL, ARCHIVO AUDIOVISUAL BIBLIOTECA NACIONAL. 2018

Latas de película, catálogos mimeografiados, reportes de registro y catalogación de materiales. Las condiciones de trabajo no eran buenas.



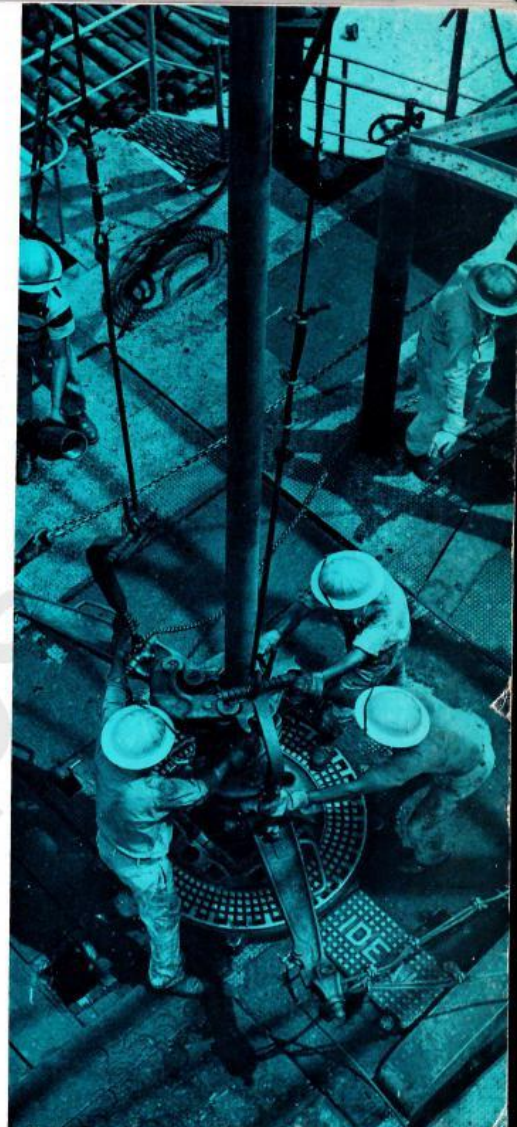
# Material grabado de la moviola



BIBLIOTECA INSTITUTO  
IBEROAMERICANO DE  
BERLÍN. 2018

Diversos materiales impresos  
de las petroleras en  
Venezuela.

creole  
en  
acción







**BIENVENIDO  
A LA SHELL**



**CARDON**

4° Ver. gr 131



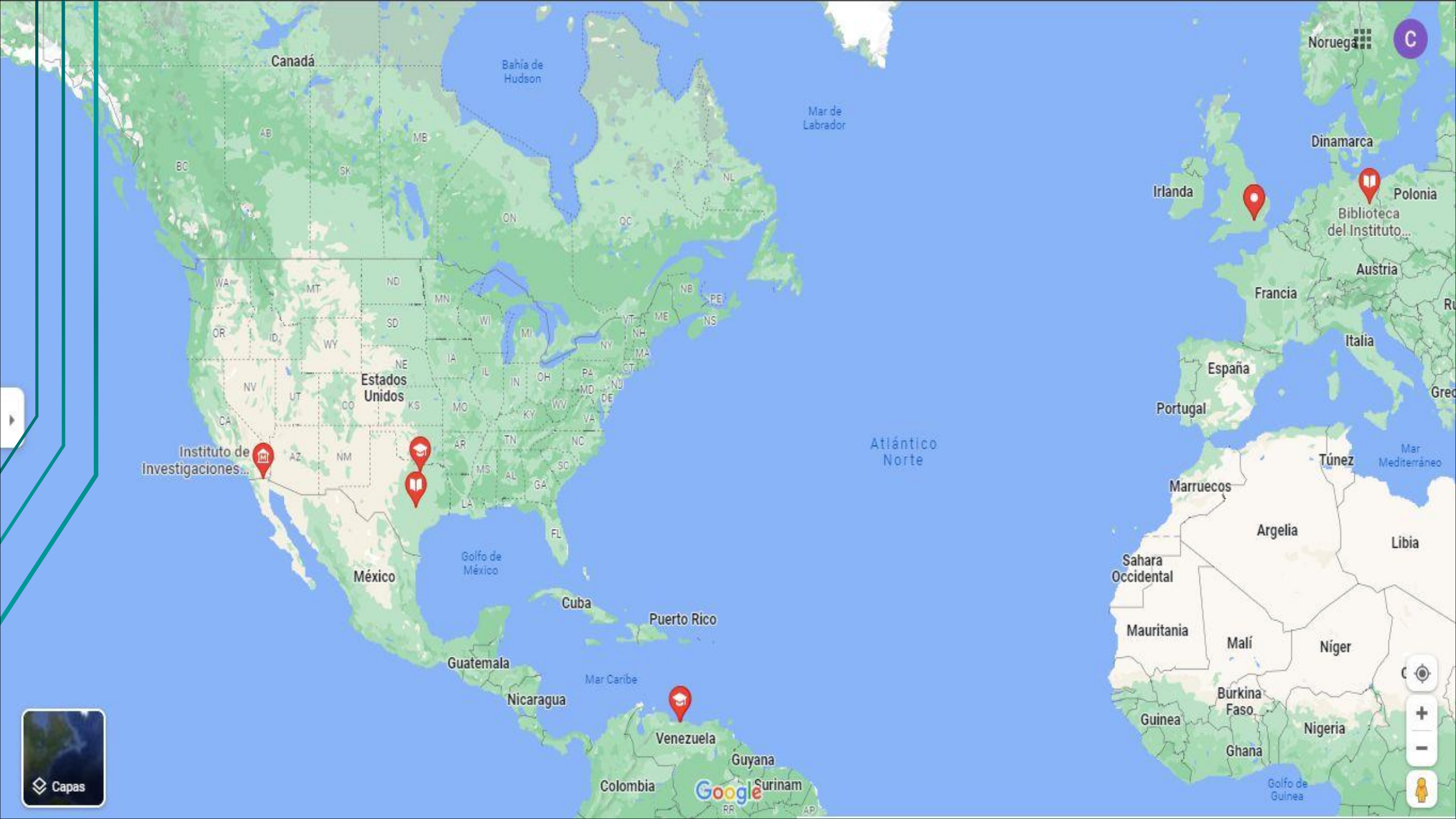
**Tamare  
y Judibana**

**DOS NUEVOS  
PUEBLOS**



# II. Diseminación espacial y pesquisas transnacionales

LA PROBLEMÁTICA DE LOS ARCHIVOS  
FÍLMICOS DE LAS TRANSNACIONALES  
PETROLERAS EN VENEZUELA Y EL MUNDO



Canadá

Bahía de Hudson

Mar de Labrador

BC

AB

SK

MB

ON

QC

NL

WA

MT

ND

SD

MN

WI

MI

IN

OH

PA

NY

VT

ME

NH

MA

CT

RI

DE

MD

VA

NC

SC

GA

OR

ID

WY

NE

IA

IL

MO

KS

AR

TN

KY

WV

VA

DE

MD

VA

NC

SC

GA

NV

UT

CO

NM

AZ

CA

Estados Unidos

Instituto de Investigaciones...

México

Golfo de México

Cuba

Puerto Rico

Guatemala

Nicaragua

Mar Caribe

Venezuela

Guyana

Colombia

Google

Surinam

Noruega



Dinamarca

Irlanda

Polonia

Biblioteca del Instituto...

Austria

Francia

Italia

España

Portugal

Grecia

Túnez

Mar Mediterráneo

Marruecos

Argelia

Libia

Sahara Occidental

Mauritania

Mali

Níger

Guinea

Burkina Faso

Nigeria

Ghana

Golfo de Guinea



Capas



# Pesquisas doblemente transnacionales

- Carácter transnacional del objeto de estudio.
- Estudios de doctorado cursados fuera de Venezuela, en la Universidad Autónoma de Baja California (Instituto de Investigaciones Culturales-Museo en Mexicali).
- Pesquisas físicas y digitales, presenciales y a distancia (online), localizadas y deslocalizadas.

## A. Los archivos fílmicos metropolitanos de las compañías petroleras

- Europa, Estados Unidos. Ligados a las sedes de las casas matrices de compañías como Royal Dutch Shell (Inglaterra, Países Bajos) y la Standard Oil (actual ExxonMobil, Estados Unidos).
- Afectados por el cambiante paisaje de las corporaciones petroleras transnacionales: fusiones, divisiones, nacionalizaciones, estatizaciones, desnacionalizaciones, etc.
- Fijaron políticas de producción, distribución, exhibición y archivo para las constelaciones mediáticas de las petroleras en los países donde operaban (Centro y Suramérica, África, Medio Oriente, Sureste Asiático, etc.).



- Doble función, doble valor: económico (rentabilidad por la vía de las relaciones con gobiernos y sociedades de naciones productoras de petróleo y de la relación con los consumidores metropolitanos), simbólico (identidad corporativa, control de fuerza laboral, asociación con el progreso y la modernidad).
- Gran cantidad de películas, videos, catálogos, revistas, reportes, informes, folletos y otros materiales han quedado diseminados en instituciones patrimoniales y académicas para su gestión y conservación. Difíciles de rastrear. No todos se conservan, no todos los que se conservan son accesibles para público e investigadores.

## B. Los archivos fílmicos de las petroleras en Venezuela

- Política de “no más concesiones” (década de 1960) y posterior nacionalización de la industria petrolera (concretada el 1o de enero de 1976): el cine empresarial de las petroleras en Venezuela perdió su valor económico. Cerraron las unidades fílmicas de Shell y Creole. Las compañías se desentendieron de sus archivos.
- Los materiales pasaron a las compañías estatales Lagoven, Maraven, Petróleos de Venezuela; también a instituciones académicas públicas o privadas, instituciones patrimoniales del Estado, instituciones culturales, etc.

- El chavismo tomó el control de las petroleras estatales y las convirtió en bastiones del partido de gobierno (PSUV).
- La llegada del chavismo al poder alteró y deterioró el paisaje de las instituciones académicas, culturales y patrimoniales en Venezuela. Deterioro y destrucción de los diversos materiales producidos por las transnacionales petroleras entre 1947 y 1968.
- Destrucción del legado de la modernidad venezolana a través de la destrucción de los archivos de las petroleras transnacionales en Venezuela y el patrimonio cultural en general.





## CARENCIAS IMPORTANTES (NO HAY)

1. PAÑITOS (TOALLINES SCOTCH) PARECEN  
TEJAN LIMPIEZA DE MATERIALES FILMICOS

2. HOJAS <sup>EN BLANCO</sup> PARA CATALOGACIÓN...

3. ALCOHOL ISOPROPILICO - PARA LA  
LIMPIEZA SUPERFICIAL DE LAS COPIAS  
DEFINITIVAS...

4. GUAANTES BLANCOS ALGODON PARA  
MANIPULACION DE MATERIAL NEGATIVO

5. LIQUIDO DE LIMPIEZA DE MATERIAL  
NEGATIVO 3-M - TANTO MANUAL  
COMO PARA EL ULTRASONICO...

6. REVISION Y ORDEN DE LAS  
ESTANTERIAS TANTO VENEZOLANAS  
COMO EXTRANJERAS.

7. BÚSQUEDA DE POSIBLES TITULOS  
EN ESTANTERIA CON SINDROME DEL  
VINAGRE PARA SU TRASLADO  
A VINAGRERA.

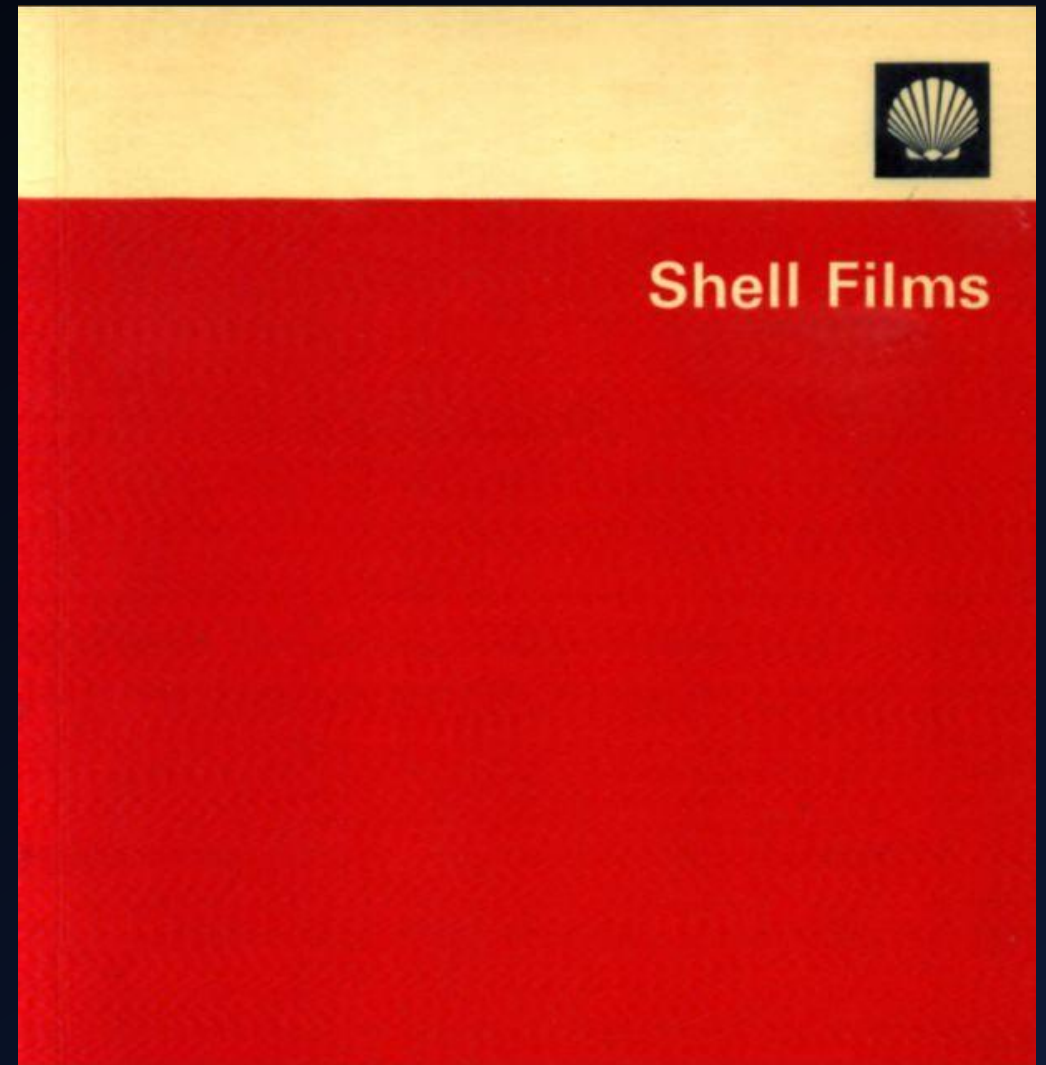
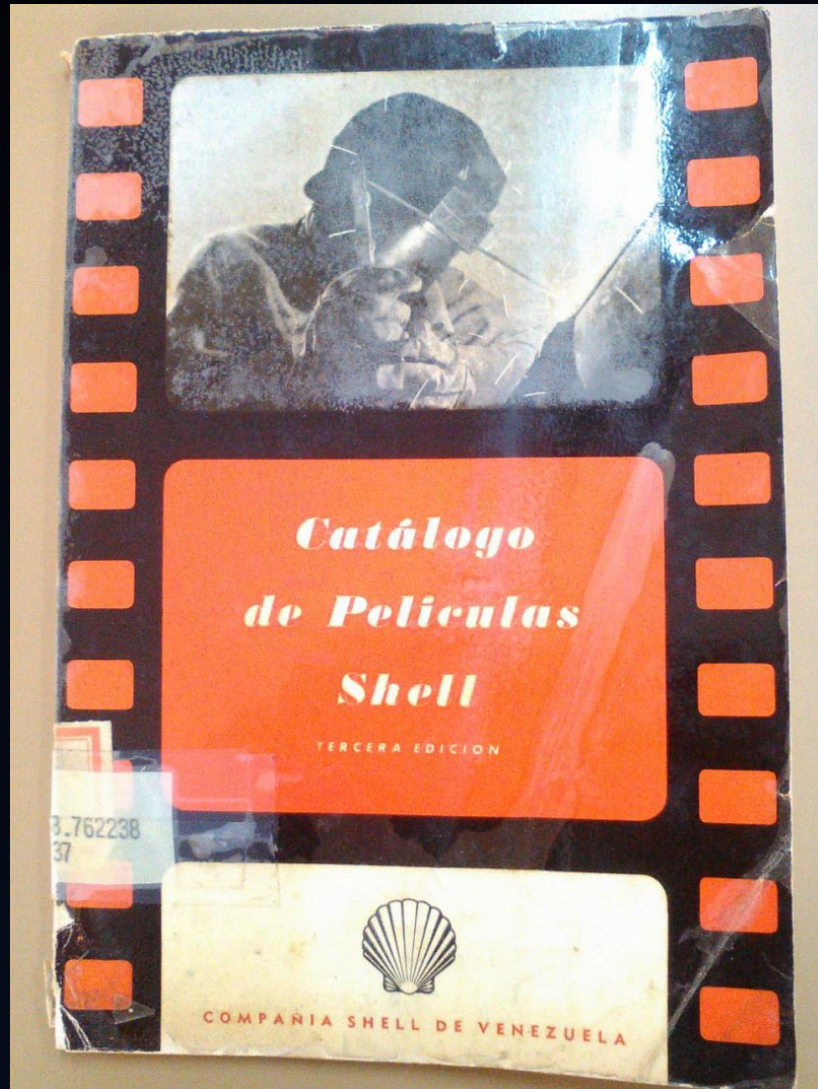
8. ACEITE 3-IN-1 - LUBRICANTES  
MOTOCICLETAS...

DESDE HACE AÑOS



# III. Resumen de los materiales obtenidos durante las pesquisas

# Catálogos de películas





# Películas empresariales de las petroleras en Venezuela

	COMPAÑÍA	TÍTULO	Año de producción	DIRECTOR
1	Creole-PFC	Venezuela elige su destino: narración fotográfica de las elecciones...	1947-1948	Gunther von Fritsch
2	CFIP-PFC	Con salud venceremos (serie Venezuela en marcha)	1950	Gunther von Fritsch
3	CFIP-PFC	Arteries of Progress (serie Venezuela en marcha)	1950	Henvar Rodakiewicz
4	UFSV	Oleoducto	1952	Henry Nadler
5	UFSV	Exploración en Táchira	1953	Henry Nadler
6	UFSV	Lucha contra el paludismo	1955	Boris Woronzow
7	UFSV	Una industria en marcha	1955	Andrés B. Nemes
8	Creole	Assignment: Venezuela	1956	John Tobin
9	UFSV	Caracas	1956	Néstor Lovera
10	UFSV	Oleoducto del lago	1956	Henry Nadler
11	UFSV	Recuperación de suelos salinos	1957	Rubén Pérez Morales
12	UFSV	Pueblo petrolero	1957	Andrés B. Nemes
13	UFSV	Lake Maracaibo	1957	Boris Woronzow
14	UFSV	Llano Adentro	1958	Elia Marcelli
15	UFC	Curioseando en los llanos venezolanos	1958	Robert Hermes, WH Gunn
16	UFSV	Venezuela y petróleo III: sus comunidades	1960	Néstor Lovera
17	UFSV	Venezuela y petróleo I: su historia	1960	David Grey
18	UFSV	Venezuela y petróleo II: sus técnicas	1960	Andrés B. Nemes
19	UFC	Nosotros en la pantalla	1961	
20	UFSV	Cien años y más: breve historia de la ingeniería en Venezuela	1962	Alberto Vidal
21	UFSV	XXV Juegos Deportivos Shell	1964	
22	UFSV	Vida en la comunidad I: las escuelas	1964	Guillermo Carrera
23	UFSV	Vida en la comunidad II: la recreación	1964	Guillermo Carrera
24	Neofilm/Shell	Después de medio siglo	1966	Alberto Vidal
25	Neofilm/Shell	Los criollitos	1967	Alberto Vidal
26	Neofilm/Shell	Por qué usar buenas semillas	1967	Alberto Vidal
27	Neofilm/Shell	Los primeros frutos	1967	Alberto Vidal
28	UFC	Algo más que petróleo	1968	
29	Neofilm/Shell	La batalla de Carabobo	1971	Alberto Vidal
30	Neofilm/Shell	Las industrias venezolanas de buena voluntad	Entre 1966 y 1971	Guillermo Carrera
31	UFSV	Aspersiones aéreas	s/f	

<b>Compañía o programa fílmico</b>	<b>Cantidad de películas</b>
Comité Fílmico de la Industria Petrolera	2
Creole	5
Shell	17
Neofilm para Shell	6

# Revistas corporativas

	Tópicos Shell	Revista Shell	El Farol	Nosotros		IABN	
1947	Ene			Solo portadas		AFU	
1948	Ene			Solo portadas			
1949	Ene		Ene *	Solo portadas			
1950	Ene						
1951	Ene						
1952		Ene	Jun				
1953			Feb				
1954			Abr				
1955	Ene	Dic	Feb				
1956		Mar	Feb				
1957		Mar	Ene-Feb				
1958		Mar	Ene-Feb				
1959		Mar	Mar-Abr				
1960		Jun	Ene-Feb				
1961		Mar	Ene-Feb				
1962			Ene-Feb				
1963			Ene-Feb				
1964			Ene-Feb-Mar				
1965	May		Ene-Feb-Mar				
1966	Ene		Ene-Feb-Mar				
1967	Jul		Ene-Feb-Mar				
1968	Feb		Ene-Feb-Mar				



# Folletos, reportes, memorias y otros impresos

<b>PUBLICACIONES DE LA CREOLE PETROLEUM CORPORATION</b>	Baptista, F.G. (1961). Historia de la industria petrolera en Venezuela. Caracas: Creole Petroleum Corporation
	Creole Petroleum Corporation (1965). Annual Report 1965. Caracas: Creole Petroleum Corporation
	Creole Petroleum Corporation (1966). Annual Report 1966. Caracas: Creole Petroleum Corporation
	Creole Petroleum Corporation (1966). Contrato colectivo de trabajo celebrado el 11 de agosto de 1966 entre la Creole Petroleum Corporation y la Federación de Trabajadores Petroleros de Venezuela. Caracas: Creole Petroleum Corporation
	Creole Petroleum Corporation (1968). Annual Report 1968. Caracas: Creole Petroleum Corporation
	Creole Petroleum Corporation (s/f). Tamare y Judibana: dos nuevos pueblos. Caracas: Creole Petroleum Corporation
	Departamento de Relaciones Públicas Creole (1959-1963). Boletín Informativo sobre la Industria Petrolera Venezolana. Caracas: Creole Petroleum Corporation [cuatro números]
	Departamento de Relaciones Públicas Creole (1963). Creole en acción. Caracas: Creole Petroleum Corporation
	Departamento de Relaciones Públicas Creole (1965). Datos sobre la Industria Petrolera. Caracas: Creole Petroleum Corporation
<b>PUBLICACIONES DE LA COMPAÑÍA SHELL DE VENEZUELA</b>	Compañía Shell de Venezuela (s/f). Bienvenido a la Shell Cardón. Caracas: Shell de Venezuela, Corpa
	Compañía Shell de Venezuela (1960). La aventura del petróleo. Caracas: Shell de Venezuela, Corpa
	Fundación Shell (1965). Resumen de actividades julio 1964-junio 1965. Caracas: Compañía Shell de Venezuela
	Fundación Shell (1966). Resumen de actividades julio 1965-junio 1966. Caracas: Compañía Shell de Venezuela
	Fundación Shell (1968). Resumen de actividades julio 1967-junio 1968. Caracas: Compañía Shell de Venezuela
	Fundación Shell (1969). X aniversario Fundación Shell (1959-1969). Caracas: Compañía Shell de Venezuela
	Junta Directiva de la Compañía Shell de Venezuela (1963). Compañía Shell de Venezuela: resumen de actividades 1963. Caracas: Compañía Shell de Venezuela, Corpa
	Junta Directiva de la Compañía Shell de Venezuela (1965). Compañía Shell de Venezuela: resumen de actividades 1965. Caracas: Compañía Shell de Venezuela, Corpa
	Junta Directiva de la Compañía Shell de Venezuela (1966). Compañía Shell de Venezuela: resumen de actividades 1966. Caracas: Compañía Shell de Venezuela, Corpa
	Junta Directiva de la Compañía Shell de Venezuela (1967). Compañía Shell de Venezuela: resumen de actividades 1967. Caracas: Compañía Shell de Venezuela, Corpa
	Junta Directiva de la Compañía Shell de Venezuela (1968). Compañía Shell de Venezuela: resumen de actividades 1968. Caracas: Compañía Shell de Venezuela, Corpa
	Junta Directiva de la Compañía Shell de Venezuela (1969). Compañía Shell de Venezuela: resumen de actividades 1969. Caracas: Compañía Shell de Venezuela, Corpa